

教材のダウンロード期限について

毎週金曜・朝 7:00 に「ニュース教材を発行しました」のお知らせメールを全ての購読者様にお送りしています。そのメールで「できるだけ 3 週間以内に教材をダウンロードして下さい。期間内にダウンロードできなかった場合は、お手数ですが、パスワードをお教えますので、お問合せ下さい」とお願いをしています。

万が一メールが届いていない方は、tsubaki.yuki1229@gmail.com にお問い合わせください。

また、Instagram でも、毎週金曜にお知らせを出しているので、フォローをお願いします。

★椿由紀 Instagram https://www.instagram.com/yuki_tsubaki2020/

この教材の使い方について

- (1) 教材は Word と PDF でリリースします。Word ファイルはお好きなように加工してください。不必要と思われる問題のカット(削除)、本文や設問のアレンジ差し替え、加筆修正、イラストや写真を加えるなど、自由です。
- (2) 「この問題は簡単すぎる」「設問は日本語でなく英語にしてほしい(逆に難しいから英語でなく日本語にしてほしい)」というご意見をいただきますが、全ての先生方の要望に応えられず申し訳ありません。先生方の判断で言語は自由に変えて下さい。
- (3) 毎回スペルや文法ミスがないか細心の注意を払っていますが、それでも間違いを発見した場合、後日 HP に訂正版を出しています。申し訳ありません。もしミスに気付いたら教えていただけましたら助かりますが、お時間がなければ修正してそのまま授業でお使い下さい。
- (4) 全ての教材に暗唱文(重要な文法、使える表現を含むキーセンテンス3~5文)を付けています。「夢タン」の著者の木村達哉先生のセミナーで「英語は何度も音読して暗唱するのが上達の近道」と教えていただいたことをヒントに始めました。文を暗唱してからニュースを読んでも、ニュースを読んでから仕上げて暗唱しても良いと思います。生徒さんの習熟度と状況に合わせて、やってみて下さい。

教材執筆にあたって参考にした記事と動画

<https://www.theguardian.com/world/2025/apr/30/vietnam-war-50-year-anniversary-ho-chi-minh-city>

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/news/20250430_02/

<https://www.aljazeera.com/news/2025/4/30/vietnam-marks-50-years-since-fall-of-saigon-with-parade-focusing-on-peace>

<https://www.aljazeera.com/features/2025/4/26/in-1975-thousands-of-babies-were-daringly-airlifted-from-the-vietnam-war>

<https://www.reuters.com/world/asia-pacific/japan-vietnam-pledge-support-free-trade-pm-ishiba-visits-hanoi-2025-04-28/>

<https://www.asahi.com/ajw/articles/15733961>

<https://www.bbc.co.uk/bitesize/guides/z342mp3/revision/4>

<https://www.worldatlas.com/us-history/wars-the-united-states-didn-t-win.html>

<https://www.npr.org/2025/04/30/nx-s1-5380007/vietnamese-celebrate-50th-anniversary-of-end-of-the-vietnam-war>

<https://www.npr.org/2025/04/30/nx-s1-5382153/vietnam-war-anniversary>

<https://www.dw.com/en/vietnam-marks-50th-anniversary-of-end-of-war/a-72392678>

<https://japannews.yomiuri.co.jp/society/general-news/20230819-130514/>

<https://time.com/7279402/remember-vietnam-war-50-years-later/>

<https://www.theguardian.com/us-news/2025/apr/11/trump-tariff-battle-with-china-has-echoes-of-the-vietnam-war-us-economist-says>

<https://www.britannica.com/event/Vietnam-War>

<https://kids.britannica.com/kids/article/Vietnam-War/353899>

<https://www.youtube.com/watch?v=J9eCKf5At-A&t=110s>

1 ページ 単語テスト

- 単語テストからスタートします。QR コードから音声を聴いて、聞こえた単語を書き取って下さい。
- 音声を付けていますが、先生が教室で声に出して読んでくださった方がもっと良いと思います。
(時間がなければ、この単語テストを生徒さんの宿題にして下さい。)
- 点線で切り取って下さい。上半分はテスト、下半分はテスト後、生徒さんに配って答え合わせしてもらって下さい。
- 単語テストは、「英語→日本語に直す」または「日本語→英語に直す」形が多いですが、この単語テストの形式は、「耳で聞き取った英単語の綴りを書き (Dictation)、かつ、意味を書く」というもので、英語脳と日本語脳の両方を活性化することをねらったものです。英語ニュース教材「茅ヶ崎方式 英語会」の 単語テストを参考にしました。

★派生語などの書き取り

5 colony 6 normalization 11 ambassador

2 ページ

Q1 To celebrate the 50th anniversary of the end of the Vietnam War.

Q2 The red color shows the sacrifice of people who died for freedom and also stands for communism, because Vietnam is a communist country. China is also a communist country, so its national flag is red too.

Q3 Russian-made jets were used because the Soviet Union supported North Vietnam during the war. Chinese soldiers joined to show the strong relationship between Vietnam and China today.

※ベトナム・中国・旧ソ連(ロシア)は共産主義・社会主義というイデオロギーを共有してきました。また(後述しますが)ベトナム戦争の時、北ベトナムはソ連と中国から軍事支援や武器をもらっていたので、深いつながりがあります。

Q4 He is the General Secretary of the Communist Party, which means he is the top leader of Vietnam.

Q5 Vietnam achieved high economic growth and national unity after the war.

※ベトナムの GDP は世界 34 位(2025 年) <https://www.globalnote.jp/post-1409.html>

1986 年のドイモイ改革をきっかけに経済が急成長。1980 年代に 70%以上だった貧困率は、現在は 5%以下に。

<https://www.vietnam.vn/ja/viet-nam-can-doi-moi-lan-2-voi-cai-cach-manh-me-sau-rong-hon-2>

Q6 (解答例) He means that no matter what happens, the unity of Vietnam and its people will never change.

Q7 (解答例) The Cold War was tension between the U.S. and the Soviet Union after World War II.

They didn't fight directly, but supported other countries in wars.

Q8 (解答例) ベトナム戦争は、アメリカとソ連・中国が直接戦わずに、南ベトナムと北ベトナムを通じて戦ったから。大国が自分の支配を広げるために、他国を使って戦うことを「代理戦争」と呼ぶ。

3 ページ

Q9 More than 3 million Vietnamese and 60,000 Americans died in the war.

Q10 The war ended on April 30th, 1975 when North Vietnamese tanks entered Saigon.

Q11 The U.S. withdrew its last combat troops from Vietnam.

Q12 France ruled Vietnam before it was divided.

Q13 Because of health problems from a chemical called Agent Orange and unexploded bombs.

Q14 They said they feel sorry for the pain the war caused the Vietnamese people.

Q15 Many American soldiers suffered from mental diseases after the war.

※veteran は、アメリカでは特に「退役軍人」の意味が非常に強いです。(日本語の「ベテラン」同様、「長年の経験を持つ人、熟練者」の意味でも使われます。)

Q16 In 1995. Q17 President Joe Biden visited Vietnam in 2023.

Q18 President Trump announced a 46% tariff on Vietnamese exports.

Q19 Because Vietnam depends on exports, so the tariff could hurt its economy.

4 ページ

Q20 Because Russia is Vietnam's main weapons partner.

Q21 Vietnam has close business ties with China, and China supplies parts for goods exported to the U.S.

Q22 Japan's Prime Minister Shigeru Ishiba did.

Q23 They agreed to boost bilateral trade and defend global trade rules.

Q24 アメリカがこれから課す可能性のある関税によって、国際貿易に影響が出るかもしれないという問題／

It refers to problems caused by possible U.S. tariffs that could affect international trade.

Q25 They agreed to cooperate on semiconductor research.

Q26 Japan exports computer chips, iron, and machines to Vietnam.

Q27 Vietnam exports electronics, clothes, shoes, and seafood to Japan.

5 ページ

Q1 They used state-of-the-art weapons like helicopters, bombers, and advanced firearms.

Q2 Because the Vietcong used guerrilla tactics in jungles, such as hiding in tunnels and setting booby traps.

Q3 Because it was hard to distinguish between a friend and foe, and many civilians and farmers looked like the Vietcong.

Q4 By living with the villagers and helping them in daily life. (So villagers supported them.)

Q5 Americans thought it was a war against communism, but many Vietnamese saw it as a fight for independence.

Q6 アメリカ兵達は、ほとんど訓練を受けないまま、慣れない環境に送られてきた若い徴集兵だったが、北ベトナムの兵士たちは意欲が高く、戦いの経験を重ねるごとに愛国心を強めていた。

Q7 Because for many American soldiers, the war felt too long with no clear goal, and when they saw their fellow soldiers killed or injured in front of their eyes, this made them despair.

6 ページ

Q8 They were treated coldly because people thought they might have done savage things. Many veterans had trouble finding jobs.

Q9 Many had developed a habit of using illegal drugs, which led to drug addiction in the U.S.

Q10 The Tet Offensive was a surprise attack by North Vietnam and the Vietcong on more than 100 places. It happened in 1968 during the Vietnamese New Year holiday.

Q11 Because it happened during a holiday when everybody was resting, and even the U.S. Embassy was attacked. Many Americans had believed the U.S. was winning until then, so the attacks were a big shock.

Q12 They realized the war was not going well and started to lose trust in the government and military.

Q13 有名なテレビニュースで、ベトコンの男性が裁判もなしに路上で頭を撃たれる様子が放送されたこと

Q14 He stopped bombing North Vietnam and began peace talks in Paris.

Q15 Because many Americans were protesting, and the war had become too costly in both money and lives.

◆若者たちの反戦運動について(著者より)

現代の若者たちが、ガザの戦争に反対運動をしている様子は、ベトナム戦争の反対運動をしていた若者たちとよく似ていると、私は思います。

ベトナム戦争の時代も現在の若者たちも、「不当な戦争」「民間人への被害」に反対し、抗議活動を行ったことで、共通しています。また、ベトナム戦争ではテレビ映像が人々の意識を変え、今の若者たちは、SNS によって現地の

生の映像に触れ、それが行動につながっていると思います。

一方、ベトナム戦争の時代は、アメリカが徴兵制を行っていました。そのため、人々は「自分自身や、家族や友人など身近な人が戦争に行つて犠牲になるかもしれない」という不安と恐怖があったと思います。

7 ページ

Q1 They were born on February 25th, 1981, in a farming village in Vietnam.

Q2 彼らは下半身がつながった状態（結合双生児）で生まれてきた。これは、母親がベトナム戦争中に枯葉剤にさらされたことが原因だと考えられている。

Q3 They went to Tokyo for medical tests and possible surgery. But surgery was not done in Japan, and they returned home to wait.

※ベトちゃん和ドクちゃんは、医学的な検査と治療を受けるために日本にやました。1986 年当時、ベトナム国内では分離手術が難しいと考えられており、より高度な医療技術を持つ日本の病院に双子は連れて行かれ、東京で検査や診断が行われました。ただし、最終的に日本での手術は行われず、ベトナムに帰国し、その後 1988 年にホーチミン市で分離手術が成功しました。

Q4 Duc and Viet were separated in a 15-hour surgery. Duc survived and started a new life, but Viet stayed in a vegetative state.

Q5 Viet never fully recovered and remained in a vegetative state for 19 years.

Q6 Duc said, "My brother had sacrificed a lot for me."（解答例）This shows Duc's deep love and gratitude toward Viet.

Q7 He named them Fuji and Sakura to thank Japan for its support.

Q8 Duc has encouraged other Agent Orange victims and shared his story to give hope.

Q9（解答例）Because he overcame great hardships and lives positively, inspiring others to stay strong.

8 ページ 作文の解答例

1. It is important for young people to learn about wars that happened before they were born for two main reasons.

First, they need to understand the mistakes of the past. History repeats itself, and humans can be foolish, repeating violence and destruction. By learning about past wars, young people can understand how terrible war is and work together to keep peace in the future. In the past, we could hear war stories directly from our grandparents. But now, in Japan, the generation who experienced World War II is passing away. This means we are losing the chance to learn from real voices. That is why studying history and past wars is more important than ever.

Second, learning about war helps young people appreciate the peace they have now. Many people died to protect freedom. Peace is not free — it must be protected and valued.

2. 模範解答例①

Japan can learn two important lessons from Vietnam's history and experience with war.

First, the Vietnam War shows how dangerous arrogance can be. The U.S. had the most advanced weapons in the world then, but the country still lost the war. This reminds us that having modern technology or being a powerful country does not guarantee victory or justice. Japan, as a developed country, must not become arrogant and think it is always right.

Second, the U.S. misunderstood Vietnam's situation. During the Cold War, America saw everything through the lens of communism vs. capitalism. But Vietnam was not simply waiting to be "saved" by the U.S. Vietnamese people had been fighting to free themselves from Western control for a long time. The U.S. failed to understand Vietnam's culture, history, and emotions. Japan should study Vietnam's experience to rethink its own relationship with the U.S. and act more wisely and independently in international politics.

2. 模範解答例②

Japan can learn two important lessons from Vietnam's history and experience with war.

First, we must understand the danger of using chemicals like Agent Orange. The U.S. used it to win the war, but it hurt many innocent Vietnamese people and damaged nature. Many babies were born with disabilities because of the poison. Even today, people in Vietnam suffer from its effects.

Second, the Vietnam War showed the power of mass media. Many Americans saw the terrible scenes on TV and began to protest against the war. Reporters risked their lives to show the truth. In the end, public opinion changed politics. War is not just about weapons—it is also about truth and voices.

■ 意見文を書くにあたって、下記の本を参考にしました。

『ネルソンさん、あなたは人を殺しましたか?』アレン・ネルソン <https://amzn.asia/d/68ickmK>

『そうだったのか!現代史』池上彰 <https://amzn.asia/d/ONpPsOI>

『ベトナム戦記』開高健 <https://amzn.asia/d/fNeLbL9>

英語ニュースを用いた授業の仕方

✚ 先生方へ——ご覧いただけましたか?

「ニュース授業の進め方」に関する動画を作成いたしました。この動画は昨年(2024年)11月に公開し、お知らせもしたつもりでしたが、再生回数があまり伸びておらず、「もしかすると、先生方に届いていないのでは」と感じております。ニュース教材を使った授業に関心はあるものの、「どのように導入すればよいかわからない」「生徒の関心をどう引けばよいか迷っている」そんなお悩みをお持ちの先生方のお力になればと思い、この動画を制作いたしました。

少しでも授業のヒントになれば幸いです。▼動画はこちらからご視聴いただけます▼



高校生用「椿由紀のやさしい英語ニュース教材」を用いたレッスンのしかた
<https://youtu.be/wp8jY7IKo2I>

今回のニュース 指導の手引き

今回の教材は、私自身、ベトナム戦争についてほとんど何も知らないところから始まりました。

唯一の記憶は、中学生の頃の社会科教科書に載っていた「ベトちゃんドクちゃん」の写真。

「枯葉剤のせいで、こんなにかわいそうなことに……」と怒りを覚えたことを、いまだに覚えています。

教材作成にあたり、下記の3冊を読みました。(①②は再読、③は初)

① 『ネルソンさん、あなたは人を殺しましたか?』アレン・ネルソン <https://amzn.asia/d/68ickmK>

② 『そうだったのか!現代史』池上彰 <https://amzn.asia/d/ONpPsOI>

③ 『ベトナム戦記』開高健 <https://amzn.asia/d/fNeLbL9>

どの本からも、戦争がいかに人々の人生を壊し、どれほど深い苦しみを残すのかが伝わってきて、胸が締めつけられる思いでした。

深く共感した池上彰さんの言葉を紹介します。

「ある日、新聞で一枚の写真を見て、「ベトナム戦争で、アメリカは勝てない」と思いました。それは、アメリカ軍の戦車は何台も列を連ね、ベトナムの水田を踏み潰して進む光景でした。アメリカ人にとっては、単なる草にしか見えないかもしれませんが、私たち日本人も含めてアジア人にとって米は主食で、水田は何より大切なものです。その思いを理解できないまま、アメリカがどれほど大量に軍隊を送りこんで支配しても、現地のベトナム人の支持を得ることは不可能です。アメリカ人が、どれだけベトナムの文化や歴史的背景、人々の気持ちを理解していないかが、この一枚から伝わってきました。」

また、『ネルソンさん〜』では、ベトナムに送られた若き黒人アメリカ兵の苦悩と葛藤が描かれています。彼らもまた、国に「正義」の名のもとに利用され、傷つき、心に深い闇を抱えて帰国しました。有名な映画『ランボー』では、ベトナム戦争で共に戦った戦友が地雷を踏み、手足を失った悲惨な場面を、主人公がいまだに思い出して苦しむ描写があります。ランボーの悲痛な叫びとともに、兵士たちの心の傷の深さが思い出されました。

開高健さんの本では、彼がインタビューしたアメリカ兵が「アメリカ人は新聞を読まない。だから世界のことを知らない。ベトナム戦争のことも、彼らは何も知らない。無関心だ」と語っています。ベトナム戦争は、ベトナムにもアメリカにも、癒えることのない傷を残し、学べば学ぶほど「何ひとつ良いところのない、ひどい戦争だった」と感じました。

だからこそ、この教材を通して、
「今の世界で、私たちにできることは何か？」
「誰かの痛みや背景を知らずに、正しさを主張していないか？」
と、生徒さん達（自分にも）に問いかけたいと思いました。

もう一つ思い出したことがあります。
世界的なボクサーのモハメド・アリ選手は、「自分にはベトコンと争う理由がない (I ain't got no quarrel with them Viet Cong)」と言って、ベトナム戦争への徴兵を拒否し、逮捕されました。この拒否により、彼は5年の禁固刑と1万ドルの罰金を科され、ボクシングのライセンスを剥奪され、約3年間リングから遠ざかりました。
「皆が戦争に行くのが当たり前」と洗脳されていた時代に、彼のような勇気を示した人を、私たちは忘れてはならないと思います。

英語を学ぶことは、ただ言葉を覚えることでなく、世界の痛みにも耳を傾ける力を育てることだと思います。
今この瞬間も、地球のどこかで戦争は続いています。
せめて私たちの教室では、平和を願い、声を上げることのできる場がありますように。